

---

# Mentores e mentoras para participação na Imersão em Projetos de Software Livre

## Resposta do questionário 1

### Geral

Seu nome completo:
Wilson Kazuo Mizutani
Nome do projeto de software livre em que você fará mentoria de contribuições:
Godot
Link para o projeto (página oficial, repositório etc.):
<a href="https://godotengine.org/">https://godotengine.org/</a> <a href="https://github.com/godotengine/godot">https://github.com/godotengine/godot</a>
Descrição breve (até 3 linhas) do projeto em que você faria mentoria:
Motor de jogos de uso geral que inclui interface gráfica avançada para edição de cenas, scripts, propriedades de objetos e diversos outros aspectos que compõem um jogo completo. É o motor software livre mais popular do GitHub, reconhecido por sua facilidade de uso, tamanho reduzido e comunidade que cresce muito rápido quando comparado a concorrentes com software proprietário. O motor é programado em C++ mas possui uma linguagem de script própria para desenvolver os jogos em si.
Indique as principais habilidades necessárias aos participantes nas tarefas em que você faria mentoria:
<ul style="list-style-type: none"><li>- Ler/escrever inglês fluentemente (obrigatório)</li><li>- Ter algum conhecimento sobre desenvolvimento de jogos (importante mas não essencial)</li><li>- Saber ler e analisar código-fonte (desejável)</li><li>- Conseguir escrever projetos pequenos de programação por conta própria (desejável)</li><li>- Conseguir contribuir código-fonte para projetos grandes (desejável)</li><li>- C/C++ (opcional)</li><li>- Programação Orientação a Objetos (opcional)</li></ul>
Qual seria o seu período preferencial (dia, horário -- "2as. à tarde", "finais de semana entre 16-18h", p.ex.) para fazer reuniões de mentoria?
Dias úteis a partir das 18h
Além de reuniões, você tem disponibilidade em complementar a mentoria de forma assíncrona (por exemplo, tirar dúvidas por e-mail)?
Sim
Você teria disponibilidade pra fazer mentoria de mais de uma dupla de participantes?
Não
Use este campo para acrescentar observações adicionais às respostas.
<p>A Godot é um projeto bem grande e, por isso mesmo, tem procedimentos bem formais de como contribuir. Isso é bom e ruim ao mesmo tempo: bom porque tem muitas instruções bem mastigadas de como fazer tudo e ruim porque requer mais disciplina e paciência do que normalmente é esperado em projetos de faculdade. Recomendo dar uma olhada por cima nas guias de contribuição antes de escolher o projeto para evitar surpresas.</p> <p>Gostaria de conseguir submeter e obter aprovação de pelo menos uma contribuição completa. Isso infelizmente pode depender de revisores da comunidade, então faremos o que for possível.</p>

---

## Resposta do questionário 2

### Geral

Seu nome completo:	Tomaz Canabrava
Nome do projeto de software livre em que você fará mentoria de contribuições:	konsole
Link para o projeto (página oficial, repositório etc.):	www.kde.org invent.kde.org
Descrição breve (até 3 linhas) do projeto em que você faria mentoria:	Emulador de Terminal para Desktop escrito em C++
Indique as principais habilidades necessárias aos participantes nas tarefas em que você faria mentoria:	C++, Algoritmos, Qt, Git - Pode ser utilizado Windows, Mac e Linux para desenvolver.
Qual seria o seu período preferencial (dia, horário -- "2as. à tarde", "finais de semana entre 16-18h", p.ex.) para fazer reuniões de mentoria?	Manha - moro na europa e fuso horario eh ruim.
Além de reuniões, você tem disponibilidade em complementar a mentoria de forma assíncrona (por exemplo, tirar dúvidas por e-mail)?	Sim
Você teria disponibilidade pra fazer mentoria de mais de uma dupla de participantes?	Sim
Use este campo para acrescentar observações adicionais às respostas.	Alunos nao devem usar LLM's para fazer os codigos, e devem se dedicar a ler a documentacao antes de tirar duvidas.

---

## Resposta do questionário 3

### Geral

Seu nome completo:
Sérgio de Almeida Cipriano Júnior
Nome do projeto de software livre em que você fará mentoria de contribuições:
Debian
Link para o projeto (página oficial, repositório etc.):
<a href="https://www.debian.org">https://www.debian.org</a>
Descrição breve (até 3 linhas) do projeto em que você faria mentoria:
Debian é um sistema operacional livre e completo.
Indique as principais habilidades necessárias aos participantes nas tarefas em que você faria mentoria:
O estudante precisa saber git e ser um usuário de sistemas GNU/Linux. Sobre git, é importante saber rebase e principalmente o que é um remote. Sobre Linux, é essencial saber usar o terminal. O estudante precisará usar Debian, nem que seja um dual boot.
Qual seria o seu período preferencial (dia, horário -- "2as. à tarde", "finais de semana entre 16-18h", p.ex.) para fazer reuniões de mentoria?
Quintas feiras a partir das 19h.
Além de reuniões, você tem disponibilidade em complementar a mentoria de forma assíncrona (por exemplo, tirar dúvidas por e-mail)?
Sim
Você teria disponibilidade pra fazer mentoria de mais de uma dupla de participantes?
Não
Use este campo para acrescentar observações adicionais às respostas.
Espero que os participantes consigam contribuir com a seguinte tarefa: <a href="https://people.debian.org/~cipriano/nvim-as-ide-plugins/neovim-plugins.html">https://people.debian.org/~cipriano/nvim-as-ide-plugins/neovim-plugins.html</a>  Estou empacotando alguns plugins do Neovim com o objetivo de manter eles dentro do Debian e não precisar mais de fontes externas. Os estudantes ajudariam nesse processo. Não precisa ser usuário de Vim/Neovim para contribuir, mas se a dupla tiver interesse nesses editores, será ainda mais proveitoso.  Nesse projeto os estudantes terão contato com a linguagem Lua, Makefiles, Bash e alguns outros tipos de arquivos de configuração.  A parte mais difícil é aprender os conceitos de empacotamento, esses plugins seguem um padrão bem definido e não devem dar muito trabalho.  Se por algum acaso todos forem empacotados, também é possível dar seguimento nessa tarefa implementando testes de integração para cada um deles.

---

## Resposta do questionário 4

### Geral

Seu nome completo:
Luciano Rodrigues Saraiva Leão
Nome do projeto de software livre em que você fará mentoria de contribuições:
Godot Engine
Link para o projeto (página oficial, repositório etc.):
Página principal: <a href="https://godotengine.org/">https://godotengine.org/</a> Repositório Git: <a href="https://github.com/godotengine/godot">https://github.com/godotengine/godot</a> (código fonte), <a href="https://github.com/godotengine">https://github.com/godotengine</a> (documentação, demos e etc)
Descrição breve (até 3 linhas) do projeto em que você faria mentoria:
Godot Engine é um motor de jogos com recursos para criar jogos 2D e 3D a partir de uma interface unificada. Ele fornece um conjunto abrangente de ferramentas comuns para que os usuários possam se concentrar em criar jogos sem precisar reinventar a roda.
Indique as principais habilidades necessárias aos participantes nas tarefas em que você faria mentoria:
Para contribuições no código fonte: Conhecimento básico de C++, programação orientada a objetos e git.  Outras contribuições (documentação, demos e etc): Conhecimento básico de desenvolvimento de jogos.  Além disso, também é necessário ter conhecimento em inglês para a comunicação com a comunidade.
Qual seria o seu período preferencial (dia, horário -- "2as. à tarde", "finais de semana entre 16-18h", p.ex.) para fazer reuniões de mentoria?
segunda à sexta entre 17:30 e 19:30
Além de reuniões, você tem disponibilidade em complementar a mentoria de forma assíncrona (por exemplo, tirar dúvidas por e-mail)?
Sim
Você teria disponibilidade pra fazer mentoria de mais de uma dupla de participantes?
Sim
Use este campo para acrescentar observações adicionais às respostas.
Posso fazer a mentoria de mais de uma dupla, desde que as reuniões regulares (se houver) sejam juntas no mesmo horário. Sobre a disponibilidade, posso também aos finais de semana, porém, não posso garantir horário fixo.

---

## Resposta do questionário 5

### Geral

Seu nome completo:
Thiago Pezzo
Nome do projeto de software livre em que você fará mentoria de contribuições:
Debian GNU/Linux - Equipe de tradução pt_BR
Link para o projeto (página oficial, repositório etc.):
<a href="https://debianbrasil.org.br/pt-br/traduzir">https://debianbrasil.org.br/pt-br/traduzir</a>
Descrição breve (até 3 linhas) do projeto em que você faria mentoria:
O Projeto Debian é uma comunidade de pessoas voluntárias que desenvolvem o sistema operacional Debian GNU/Linux, a segunda distribuição mais antiga em existência e conhecida por sua segurança e estabilidade. A equipe desta mentoria é responsável pela tradução para o idioma português do Brasil no Projeto Debian. O trabalho envolve diversas frentes: páginas web, wiki, descrições de pacotes, instalador, serviços online, notícias, entre outras.
Indique as principais habilidades necessárias aos participantes nas tarefas em que você faria mentoria:
Para algumas frentes, é necessário certo conhecimento da área de TI, mas a maioria das traduções pode ser realizada por pessoas não técnicas. Um conhecimento do idioma inglês no nível intermediário é recomendado.
Qual seria o seu período preferencial (dia, horário -- "2as. à tarde", "finais de semana entre 16-18h", p.ex.) para fazer reuniões de mentoria?
Geralmente após às 18h, mas a equipe mantém contato constante durante todo o dia.
Além de reuniões, você tem disponibilidade em complementar a mentoria de forma assíncrona (por exemplo, tirar dúvidas por e-mail)?
Sim
Você teria disponibilidade pra fazer mentoria de mais de uma dupla de participantes?
Sim
Use este campo para acrescentar observações adicionais às respostas.
O trabalho de tradução tem tarefas de curtíssimo prazo, além de projetos de longo prazo. Temos um Código de Conduta que deve ser seguido por todas as pessoas contribuidoras.

---

## Resposta do questionário 6

### Geral

Seu nome completo:
Klaibson Natal Ribeiro Borges
Nome do projeto de software livre em que você fará mentoria de contribuições:
OnlyOffice
Link para o projeto (página oficial, repositório etc.):
<a href="http://www.onlyoffice.com/pt">www.onlyoffice.com/pt</a> <a href="https://helpcenter.onlyoffice.com/">https://helpcenter.onlyoffice.com/</a>
Descrição breve (até 3 linhas) do projeto em que você faria mentoria:
OnlyOffice é uma suite de produtividade que oferece ferramentas para edição de documentos, planilhas e apresentações. É uma alternativa ao Microsoft Office e ao Google Workspace, permitindo que os usuários criem, editem e colaborem em arquivos em tempo real. O OnlyOffice pode ser utilizado tanto em ambientes locais quanto na nuvem, e é compatível com formatos de arquivo populares, como DOCX, XLSX e PPTX.
Indique as principais habilidades necessárias aos participantes nas tarefas em que você faria mentoria:
Os estudantes envolvidos na mentoria, necessitam possuir conhecimentos em termos técnicos na área de TI e Software Livre, conhecimentos em HTML e usar ferramentas de manuseio de HTML e utilização de ferramentas de tradução como o DeepL.
Qual seria o seu período preferencial (dia, horário -- "2as. à tarde", "finais de semana entre 16-18h", p.ex.) para fazer reuniões de mentoria?
segunda-feira à tarde 13-14 horas, semanalmente
Além de reuniões, você tem disponibilidade em complementar a mentoria de forma assíncrona (por exemplo, tirar dúvidas por e-mail)?
Sim
Você teria disponibilidade pra fazer mentoria de mais de uma dupla de participantes?
Sim
Use este campo para acrescentar observações adicionais às respostas.

---

## Resposta do questionário 7

### Geral

Seu nome completo:
Mario Araujo Xavier
Nome do projeto de software livre em que você fará mentoria de contribuições:
KDE
Link para o projeto (página oficial, repositório etc.):
<a href="https://kde.org/pt-br/">https://kde.org/pt-br/</a>
Descrição breve (até 3 linhas) do projeto em que você faria mentoria:
KDE é um projeto de software livre que produz interface gráfica, aplicativos e o SO KDE Neon. No KDE temos equipes de programação com linguagens Python, Javascript e Java
Indique as principais habilidades necessárias aos participantes nas tarefas em que você faria mentoria:
Sou da equipe de marketing, então vou fazer a ponte dos alunos com os veteranos da equipe de programação, tradução e documentação
Qual seria o seu período preferencial (dia, horário -- "2as. à tarde", "finais de semana entre 16-18h", p.ex.) para fazer reuniões de mentoria?
qualquer dia a noite das 21h as 22h e finais de semana em qualquer horario
Além de reuniões, você tem disponibilidade em complementar a mentoria de forma assíncrona (por exemplo, tirar dúvidas por e-mail)?
Sim
Você teria disponibilidade pra fazer mentoria de mais de uma dupla de participantes?
Sim
Use este campo para acrescentar observações adicionais às respostas.

---

## Resposta do questionário 8

### Geral

Seu nome completo:
Paulo Henrique de Lima Santana
Nome do projeto de software livre em que você fará mentoria de contribuições:
Debian - Equipe de localização para Português do Brasil
Link para o projeto (página oficial, repositório etc.):
<a href="https://www.debian.org">https://www.debian.org</a> <a href="https://debianbrasil.org.br/pt-br/traduzir">https://debianbrasil.org.br/pt-br/traduzir</a>
Descrição breve (até 3 linhas) do projeto em que você faria mentoria:
Projeto Debian é o hoje o maior projeto de Software Livre. O Debian é um sistema operacional livre baseado em GNU/Linux.
Indique as principais habilidades necessárias aos participantes nas tarefas em que você faria mentoria:
Inglês básico para conseguir traduzir os textos. Pode ser usado tradutores online para ajudar nas tarefas. Não precisa falar em inglês, apenas ler e escrever.
Qual seria o seu período preferencial (dia, horário -- "2as. à tarde", "finais de semana entre 16-18h", p.ex.) para fazer reuniões de mentoria?
Segunda a sexta após às 19h. Sábado das 9h às 18h
Além de reuniões, você tem disponibilidade em complementar a mentoria de forma assíncrona (por exemplo, tirar dúvidas por e-mail)?
Sim
Você teria disponibilidade pra fazer mentoria de mais de uma dupla de participantes?
Sim
Use este campo para acrescentar observações adicionais às respostas.

---

## Resposta do questionário 9

### Geral

Seu nome completo:
Allythy Rennan Medeiros de Souza
Nome do projeto de software livre em que você fará mentoria de contribuições:
Debian - Equipe de localização para Português do Brasil
Link para o projeto (página oficial, repositório etc.):
<a href="https://www.debian.org/">https://www.debian.org/</a> <a href="https://debianbrasil.org.br/pt-br/traduzir">https://debianbrasil.org.br/pt-br/traduzir</a>
Descrição breve (até 3 linhas) do projeto em que você faria mentoria:
Projeto Debian é o hoje o maior projeto de Software Livre. O Debian é um sistema operacional livre baseado em GNU/Linux.
Indique as principais habilidades necessárias aos participantes nas tarefas em que você faria mentoria:
- interesse; - Inglês básico para conseguir traduzir os textos. Pode ser usado tradutores online para ajudar nas tare fas. Não precisa falar em inglês, apenas ler e escrever.
Qual seria o seu período preferencial (dia, horário -- "2as. à tarde", "finais de semana entre 16-18h", p.ex.) para fazer reuniões de mentoria?
Segunda-Feira às 19h
Além de reuniões, você tem disponibilidade em complementar a mentoria de forma assíncrona (por exemplo, tirar dúvidas por e-mail)?
Sim
Você teria disponibilidade pra fazer mentoria de mais de uma dupla de participantes?
Não
Use este campo para acrescentar observações adicionais às respostas.
Que é além de escrever textos, traduzir é uma maneira muito legal de conhecer o sistema e seus programas/pacotes e começar as colaborações. é menos sobre ser bom de inglês e mais sobre se interessar pelo sistema operacional;

# Resposta do questionário 10

## Geral

Seu nome completo:
Felipe Correa da Silva Sanches
Nome do projeto de software livre em que você fará mentoria de contribuições:
Resgate histórico do computador Patinho Feio da USP (e sua emulação no Projeto MAME)
Link para o projeto (página oficial, repositório etc.):
Muito da documentação sobre o computador da USP foi preservada em <a href="https://github.com/ArqueologiaDigital/PatinhoFeio">https://github.com/ArqueologiaDigital/PatinhoFeio</a> E o projeto MAME é desenvolvido em <a href="https://github.com/mamedev/mame">https://github.com/mamedev/mame</a> Há também uma série de posts sobre esse projeto em <a href="https://forum.fiozera.com.br//resgate-historico-do-computador-patinho-feio-usp-1971/58">https://forum.fiozera.com.br//resgate-historico-do-computador-patinho-feio-usp-1971/58</a>
Descrição breve (até 3 linhas) do projeto em que você faria mentoria:
Em 1971, alunos da Poli-USP desenvolveram um projeto de computador pioneiro no Brasil chamado Patinho Feio. Ao longo dos últimos anos tem sido feito um esforço por coletar informações sobre o computador e preservá-las para a posteridade. Além da coleta de documentos, tem sido também feitas atividades de desenvolvimento de software e de hardware. Na parte de software, há um emulador do Patinho Feio implementado junto ao projeto MAME. E em termos de hardware, há um trabalho parcial de documentação dos circuitos tanto da CPU do Patinho Feio quanto de um sintetizador musical criado em 1975 pelo professor Guido Stolfi e usado como periférico do computador para tocar e gravar músicas de forma automatizada.  Existem diversas atividades relacionadas a esse projeto que poderemos desenvolver com os estudantes em função de seus interesses. Em uma primeira conversa poderemos tratar de mais detalhes e identificar as atividades mais compatíveis com suas habilidades.
Indique as principais habilidades necessárias aos participantes nas tarefas em que você faria mentoria:
As habilidades dependem de qual parte do estudo do Patinho Feio (ou do sintetizador musical) for escolhida. Por exemplo:  Podemos trabalhar: * Aprimorando as transcrições dos desenhos de diagramas de circuitos digitais do computador original (disponíveis originalmente em um PDF de um livro escaneado) em um software livre de CAD de eletrônica (KICAD), com o objetivo de futuramente fabricar uma réplica funcional do computador. (habilidade: eletrônica digital)  * Melhorando a representação gráfica do painel de controle do computador no emulador existente no MAME (habilidade: desenho vetorial com Inkscape e escrita de arquivos XML com as coordenadas dos elementos gráficos do desenho)  * Desenvolvendo um web-site interativo que ensina uma pessoa como funcionava a operação do computador e permite de fato operá-lo rodando o emulador embutido na página web. (habilidade: escrita técnica e desenvolvimento web)  Para todas as tarefas acima, hpa já uma parte do trabalho feito e eu oferecerei acompanhamento para orientar e ajudar no avanço do projeto. Nos três casos (ou qualquer outra abordagem que for desenvolvida) será necessário o uso de controle de versão em repositórios no github.
Qual seria o seu período preferencial (dia, horário -- "2as. à tarde", "finais de semana entre 16-18h", p.ex.) para fazer reuniões de mentoria?
Tenho horário flexível para encontros semanais, e prefiro sempre depois das 3:30 da tarde. Os dias específicos poderemos definir conforme a disponibilidade dos estudantes.
Além de reuniões, você tem disponibilidade em complementar a mentoria de forma assíncrona (por exemplo, tirar dúvidas por e-mail)?
Sim
Você teria disponibilidade pra fazer mentoria de mais de uma dupla de participantes?
Sim
Use este campo para acrescentar observações adicionais às respostas.
Não se assustem com a descrição longa que eu escrevi. Podemos encontrar o recorte particular do projeto que for de maior interesse dos estudantes. O importante é ter interesse em ajudar a preservar a história da computação nacional.

---

## Resposta do questionário 11

### Geral

Seu nome completo:
Daniel Lenharo de Souza
Nome do projeto de software livre em que você fará mentoria de contribuições:
Debian - Equipe de localização para Português do Brasil.
Link para o projeto (página oficial, repositório etc.):
<a href="https://www.debian.org/">https://www.debian.org/</a> <a href="https://debianbrasil.org.br/pt-br/traduzir">https://debianbrasil.org.br/pt-br/traduzir</a>
Descrição breve (até 3 linhas) do projeto em que você faria mentoria:
Projeto Debian é o hoje o maior projeto de Software Livre. O Debian é um sistema operacional livre baseado em GNU/Linux.
Indique as principais habilidades necessárias aos participantes nas tarefas em que você faria mentoria:
Interesse; Inglês básico para conseguir traduzir os textos. Pode ser usado tradutores online para ajudar nas tarefas. Não precisa falar em inglês, apenas ler e escrever.
Qual seria o seu período preferencial (dia, horário -- "2as. à tarde", "finais de semana entre 16-18h", p.ex.) para fazer reuniões de mentoria?
terças, quarta e quinta das 19h às 21h
Além de reuniões, você tem disponibilidade em complementar a mentoria de forma assíncrona (por exemplo, tirar dúvidas por e-mail)?
Sim
Você teria disponibilidade pra fazer mentoria de mais de uma dupla de participantes?
Sim
Use este campo para acrescentar observações adicionais às respostas.

## Resposta do questionário 12

### Geral

Seu nome completo:
Samuel Henrique
Nome do projeto de software livre em que você fará mentoria de contribuições:
Debian - Empacotamento
Link para o projeto (página oficial, repositório etc.):
<p>O Debian é um sistema operacional de código aberto, baseado no kernel Linux, conhecido por sua estabilidade, segurança e grande repositório de software. Criado em 1993 por Ian Murdock, o Debian é um projeto comunitário mantido por voluntários ao redor do mundo, que colaboram para desenvolver e manter uma ampla variedade de pacotes de software livres. Uma das principais características do Debian é seu sistema de gerenciamento de pacotes, o APT (Advanced Package Tool), que facilita a instalação, atualização e remoção de software.</p> <p>O Debian é a base de várias distribuições populares, como o Ubuntu, e é amplamente utilizado em servidores, ambientes de desenvolvimento e desktops. O sistema é organizado em três ramificações principais: Stable (estável), voltada para produção; Testing (em teste), que traz pacotes mais atualizados; e Unstable (instável), para desenvolvedores e usuários que desejam experimentar as versões mais recentes dos pacotes.</p>
Descrição breve (até 3 linhas) do projeto em que você faria mentoria:
<p>O Debian é um sistema operacional de código aberto, baseado no kernel Linux, conhecido por sua estabilidade, segurança e grande repositório de software. Criado em 1993 por Ian Murdock, o Debian é um projeto comunitário mantido por voluntários ao redor do mundo, que colaboram para desenvolver e manter uma ampla variedade de pacotes de software livres. Uma das principais características do Debian é seu sistema de gerenciamento de pacotes, o APT (Advanced Package Tool), que facilita a instalação, atualização e remoção de software.</p> <p>O Debian é a base de várias distribuições populares, como o Ubuntu, e é amplamente utilizado em servidores, ambientes de desenvolvimento e desktops. O sistema é organizado em três ramificações principais: Stable (estável), voltada para produção; Testing (em teste), que traz pacotes mais atualizados; e Unstable (instável), para desenvolvedores e usuários que desejam experimentar as versões mais recentes dos pacotes.</p>
Indique as principais habilidades necessárias aos participantes nas tarefas em que você faria mentoria:
<p>### Pré-requisitos</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Git:<ul style="list-style-type: none"><li>- Familiaridade com comandos básicos: commit, push, pull, rebase, cherry-pick.</li><li>- Compreensão do conceito de remote e como manipulá-lo.</li></ul></li><li>- Shell e Terminal:<ul style="list-style-type: none"><li>- Experiência mínima com o uso de shell, suficiente para ser um usuário confortável em linha de comando.</li></ul></li><li>- Linguagem de Programação:<ul style="list-style-type: none"><li>- Conhecimento básico em ao menos uma linguagem de programação, como Python, Ruby, Go ou shellscript.</li></ul></li><li>- Instalação e Ambiente Debian:<ul style="list-style-type: none"><li>- Alunos precisam ter um sistema com Debian instalado, versão stable ou testing/trixie (trixie recomendado). Windows Subsystem for Linux (WSL) não permitido, máquina virtual não permitido.</li></ul></li></ul> <p>Esses pré-requisitos garantirão uma base sólida para o desenvolvimento das atividades e facilitarão o aprendizado durante o curso.</p>
Qual seria o seu período preferencial (dia, horário -- "2as. à tarde", "finais de semana entre 16-18h", p.ex.) para fazer reuniões de mentoria?
Quinta-feira, das 19:00 até as 22:00
Além de reuniões, você tem disponibilidade em complementar a mentoria de forma assíncrona (por exemplo, tirar dúvidas por e-mail)?
Sim
Você teria disponibilidade pra fazer mentoria de mais de uma dupla de participantes?
Sim

Use este campo para acrescentar observações adicionais às respostas.

#### # UFABC 2025-2 - Debian

O Debian é um sistema operacional de código aberto, baseado no kernel Linux, conhecido por sua estabilidade, segurança e grande repositório de software. Criado em 1993 por Ian Murdock, o Debian é um projeto comunitário mantido por voluntários ao redor do mundo, que colaboram para desenvolver e manter uma ampla variedade de pacotes de software livres. Uma das principais características do Debian é seu sistema de gerenciamento de pacotes, o APT (Advanced Package Tool), que facilita a instalação, atualização e remoção de software.

O Debian é a base de várias distribuições populares, como o Ubuntu, e é amplamente utilizado em servidores, ambientes de desenvolvimento e desktops. O sistema é organizado em três ramificações principais: Stable (estável), voltada para produção; Testing (em teste), que traz pacotes mais atualizados; e Unstable (instável), para desenvolvedores e usuários que desejam experimentar as versões mais recentes dos pacotes.

Quantidade de vagas disponíveis: 4 alunos (ou 2 duplas)

---

#### ## Revisores

Um grupo de Debian Developers (DDs) e Debian Maintainers (DMs) terá um papel fundamental como revisores.

Suas responsabilidades incluem:

1. Revisão de Código: Cada revisão deverá ser realizada em até uma semana a partir do envio, garantindo feedback rápido para os alunos.
2. Disponibilidade nas Reuniões Semanais: Os revisores estarão disponíveis todas as quintas-feiras, a partir das 19h, durante o horário de reunião do grupo debian-devel-br. Esse momento será usado para alinhamento, acompanhamento dos projetos e discussões sobre os próximos passos.
3. Mentoria e Suporte: Durante a semana, os revisores também serão responsáveis por mentorar os participantes e oferecer suporte por meio de mensagens via IRC ou Telegram. Isso permitirá que os alunos avancem com mais segurança em suas contribuições, solucionem dúvidas técnicas e compreendam melhor as práticas da comunidade Debian.

Essas atividades visam integrar os alunos à comunidade Debian, promovendo um aprendizado prático e colaborativo.

A seguir a lista de revisores:

- Charles Melara [charles@debian.org](mailto:charles@debian.org)
- Samuel Henrique [samuelp@debian.org](mailto:samuelp@debian.org)
- Sergio Durigan [sergiodj@debian.org](mailto:sergiodj@debian.org)
- Arthur Diniz [arthurbdiniz@gmail.com](mailto:arthurbdiniz@gmail.com)

---

#### ### Pré-requisitos

- Git:
  - Familiaridade com comandos básicos: commit, push, pull, rebase, cherry-pick.
  - Compreensão do conceito de remote e como manipulá-lo.
- Shell e Terminal:
  - Experiência mínima com o uso de shell, suficiente para ser um usuário confortável em linha de comando.
- Linguagem de Programação:
  - Conhecimento básico em ao menos uma linguagem de programação, como Python, Ruby, Go ou shellscript.
- Instalação e Ambiente Debian:
  - Alunos precisam ter um sistema com Debian instalado, versão stable ou testing/trixie (trixie recomendado). Windows Subsystem for Linux (WSL) não permitido, máquina virtual não permitido.

Esses pré-requisitos garantirão uma base sólida para o desenvolvimento das atividades e facilitarão o aprendizado durante o curso.

---

#### ## Tarefas iniciais

- Aqui está a lista aprimorada para o início do projeto:

1. Leitura da Wiki:
  - Comece lendo atentamente nossa Wiki para entender os processos, padrões e diretrizes que serão seguidos ao longo do projeto.
  - <https://debianbrasil.org.br/>
2. Configuração do Ambiente Debian:
  - Realize a configuração inicial do ambiente Debian, conforme especificado, garantindo que o ambiente esteja adequado para o empacotamento e desenvolvimento.
  - <https://debianbrasil.org.br/empacotamento/configurando-seu-ambiente>
3. Build Inicial:
  - Siga as instruções do Empacotamento 101 (pontos 1 e 2) para compilar o pacote e gerar os arquivos .build, .dsc e .deb.
  - <https://debianbrasil.org.br/pt-br/empacotamento/empacotamento-101>
4. Criação do README:
  - Crie um arquivo README que inclua seu nome e informações relevantes sobre o processo. Adicione-o junto aos arquivos de build gerados.
5. Compactação dos Arquivos:
  - Organize todos os arquivos de build em um arquivo compactado (.zip), incluindo o README e todos os arquivos gerados.
  - Renomeie o arquivo seguindo o formato "SEUNOME.zip".
6. Upload dos Arquivos:
  - Faça o upload do arquivo .zip para o seguinte link: <https://cloud.debianbrasil.org.br/s/HpopqcgPPCY5DmG>.

---

#### ## Tarefas para o semestre

Ao longo do semestre, os alunos receberão uma série de tarefas específicas que visam desenvolver habilidades essenciais no empacotamento e manutenção de

---

software.

As tarefas incluem:

1. Atualização para Nova Versão Upstream em 2 pacotes:

- Cada aluno será responsável por atualizar um pacote para uma nova versão upstream, aplicando as melhores práticas para garantir a compatibilidade e o funcionamento do pacote atualizado.

2. Aplicação de Patches em 2 pacotes:

- Os alunos terão pacotes designados para aplicar patches necessários, aprimorando o software para resolver problemas ou adicionar funcionalidades. Esse processo ensinará como adaptar o código e aplicar correções específicas.

3. Correção de Bugs em 2 pacotes:

- Cada aluno será responsável por analisar e corrigir bugs em pacotes específicos, desenvolvendo habilidades de diagnóstico e solução de problemas no código.

4. Teste Automático com autopkgtest em 2 pacotes:

- Os alunos aprenderão a configurar e executar testes automáticos usando o autopkgtest em pacotes designados, garantindo a qualidade e estabilidade do software.

Cada aluno receberá uma lista de pacotes que se encaixam em cada um desses tópicos, permitindo um aprendizado prático e diversificado em diferentes áreas de manutenção de pacotes no ambiente Debian.

---

## Resposta do questionário 13

### Geral

Seu nome completo:
Victor Marinho Nunes de Sousa
Nome do projeto de software livre em que você fará mentoria de contribuições:
Debian (Tradução DDTSS)
Link para o projeto (página oficial, repositório etc.):
<a href="https://ddtp.debian.org/ddtss/index.cgi/pt_BR">https://ddtp.debian.org/ddtss/index.cgi/pt_BR</a>
Descrição breve (até 3 linhas) do projeto em que você faria mentoria:
DDTSS para pt_BR  O DDTSS (Debian Description Translation Server System) é um sistema baseado em filas. Novas traduções são buscadas automaticamente apenas quando há poucas pendentes. As traduções só serão enviadas após receberem uma certa quantidade de revisões. Novas traduções são buscadas por ordem de prioridade, então o objetivo é manter seus números de prioridade o mais baixo possível!
Indique as principais habilidades necessárias aos participantes nas tarefas em que você faria mentoria:
Conhecimento básico do sistema GNU/Linux e sistemas operacionais Unix like; Conhecimento básico de inglês.
Qual seria o seu período preferencial (dia, horário -- "2as. à tarde", "finais de semana entre 16-18h", p.ex.) para fazer reuniões de mentoria?
Terças e quintas, a partir das 19h
Além de reuniões, você tem disponibilidade em complementar a mentoria de forma assíncrona (por exemplo, tirar dúvidas por e-mail)?
Sim
Você teria disponibilidade pra fazer mentoria de mais de uma dupla de participantes?
Sim
Use este campo para acrescentar observações adicionais às respostas.
O sistema DDTSS é bem simples e utilizado apenas no browser. Mas acho que seria interessante o aluno instalar um Debian ou derivado (Ubuntu ou Mint) ao menos em uma máquina virtual porque a parte mais legal de traduzir o sistema é conhecer os pacotes e programas. Ter um interesse pelo sistema Debian também seria um diferencial interessante.